نومرو

(٢٠٠٦)

بازار ايرتسى

في ٢٣ رمضان سنة ١٢٩٤

سنه‌لكى بر يوز لك‌ قائمه نسخه‌سى ٢٠ پاره‌در٠

تقويم وقايع

في ١٩ ايلول سنة ١٢٩٣

اداره‌سى باب عاليده دائرهٔ مخصوصه‌ده‌در

جريدهٔ رسميهٔ دولت عليهٔ عثمانيه

(جمعه و بازار كونلرندن ماعدا هر كون نشر اولنور)

ولايات شاهانه‌دن تقويم وقايعه مشترى اولان ذواتك غزته‌لرى هر پوسته ايله محللرينه ايصال ايدلمكده اولوب انجق ارالقده بر كره بعض آدملرك وحتى طشره‌لردن كلان مكتوبلرك كندى ولايتلرينه غزته كيتمديكندن بحثله بيان حال ايتملرى اوزرينه قيدينه مراجعت اولندقده او محللردن تقويمه مشترى ظهور ايتمديكى قيدا تبين ايلمكده بولنمسيله اكر تقويم وقايعه مشترى اولوبده غزته‌لرى هر پوسته يدلرينه واصل اولميان يرلر وار ايسه ابونه بدلاتنى تسليم ايلدكلرى يرزه بالمراجعه آراملرى وايجابنه كوره تقويم وقايع اداره‌سنجه دخى اجراى تحريات ايچون كيفيتى ادارهٔ مذكوره‌يه‌ده بيلديرملرى اعلان واخطار اولنور٠

قسم رسمى

توجيهات

ميرامراندن هزارغراد قضاسى قائممقامى سعادتلو صالح پاشايه رتبهٔ رفيعهٔ مير ميرانى

طونه اردوى همايونى پوليتقه مأمور يتنده بولنان سعادتلو توفيق افندى‌يه رتبهٔ اولى صنف ثانيسى

مذكور پوليتقه مأموريتى معاونلكنده بولنان عزتلو سليم افنديه رتبهٔ ثانيه صنف متمايزى توجيه بيورلمشدر٠

داخليه نظارت جليله‌سنه

مقدم ومؤخر عرض اولنديغى وجهله دشمنك بو دفعه‌كى پلونه اوزرينه اوچنجى دفعه‌كى هجومى يوز يكرمى طابور عسكر وسكسان پاره طوب اولديغى طوتيلان اسيرلردن تحقيق اولنمشدر بو قدر قوت كليه ايله دشمن پلونه‌نك جهت شرقيسندن جانب غربيسنه قدر اولان استحكامك شدتلى كوستر ديكى هجوم وتلفاتك يرينه يكرمى ايكى كوندنبرو دولو دانه‌زى كبى ياغدير ديغى كله وشرانپل دانه‌لرينه عساكر نصرت مأثر جناب ملوكانه ماشاء الله تعالى كوكس آچه‌رق بلافتور بولندقلرى نقطهٔ مهمه‌زدن برقدم بيله آيرلميه‌رق ايتدكارى ثبات دشمنه اولقدر خوف وتلاش ويرمشدر كه بقية السيوفى حياتدن نااميد براقديغى كدلك طوتيلان اسرا افاده‌لرندن اكلاشلمش وحال كدورتنى بيان ايتمك ايچون يكده اهميتى اولميان واردوكاهك طرف شرقيسنده بولنان صادق پاشا طابيه‌سنه شهر حالروميك طقوز واونجى كونلرى افلاقدن امدادينه كلان اولاح عسكريله قاريشق روسيه عسكرى بالدفعات هجوم ايتديسه‌ده عساكر شاهانه‌نك صولت دليرانه‌سنه تاب آور مقاومت اوله‌ميه‌رق رجعته بوزطوتانلر روسيه طرفندن وطابيه‌يه هجوم ايدنلر عساكر شاهانه طرفندن تپه‌لنه‌رك بو ايكى اردو دشمنلرك پك زيانه عسكرى محو اولمشدر وشو محاربه‌ده عساكر شاهانه‌نك شهدا ويارهلوسى ايكى يوزه قريب بولنديغى ودشمن طرفندن شمديلك جابجا درون قصبه‌يه ومعتاد قديمى اولان خسته‌خانه‌لره طقوز والتى فوندولق كله اته‌رق اهاليىى اوركتمكدن بشقه حركات سائره‌ده بولنمديغى و اتديغى دانه‌لردن يالكز خسته‌خانه نوبتجيسى نفرك صوك بودينى كله پاره‌سنى اصابتله يارهلنمكدن بشقه له الحمد قصبه‌جه بر كونا ايراث خسار ايتمديكى واردونك اكمال ترتيبچون لوازمات عسكريه ايله اون سكز طابور عساكر شاهانه دونكى بازار كونى آمنا وسالما پلونه‌يه مواصلت ايلديكنى عرض ايلرم افندم٠

في ١٦ ايلول سنه ٩٣ اوردخانه‌يه وصولى — في ١٣ ايلول سنه ٩٣

قائممقام پلونه

حسين شكرى

مقام عالئ صدارتپناهى‌يه

هوانلر دون كيجه ينه تابصباح اتش ايلدكلرى مثللو بوكون دخى مداومت وخصوصيله طوپلريمز اوچ جهتدن دشمنى بوكون فوق الحد شدتله تضييقه مبادرت ايلدكلرندن له الحمد دشمنك بوكون ينه پك بيوك خساره اوغراديغنك كورلديكى وانك طرفندن طوپلر ايله وقوعبولان مقابله‌دن اون برشهيد ايله يكرمى درت مجروحمز وقوعبولديغى وخطوط محاصره ومدافعه‌نك تفنك اتشيده كوندز دوام ايدرك هوانلرك ايسه بو كيجه‌ده اتشه مداوم بولنديغى معروضدر٠

صدارت عظمايه

دشمن بوكون ساعت بشده ينه قارشودن روسجغه طوپ اتمغه باشلامسى جهتله بورادن دخى بالمقابله يركوكه طوب اتلمقده اولديغى عرض اولنور اولبابده فرمان

في ١٥ ايلول سنه ٩٣

احمد

مقام جليل سرعسكرى‌يه

وقوعبولان اشعار اوزرينه راحوه ايچون معارنه

میرالای محمد بك قومانداسیله ایکی طابور مهمات مقتضیه‌لریله دونکی کون علی الصباح اورخانیه‌دن ایوراجه‌یه متوجهاً یوله چیقارلدیغی قوماندانلغی طرفندن بیلدیرلمسیله مذکور طابورلر ایوراجه‌ده بکلمکده اولوب وصولنده حرکاتنه تعلیمات مقتضیه‌نك باتلغراف میرمومی الیهه اعطاسی مقرر بولنمشدر شهرحال رومینك اون دردنجی کونی دشمن راحوه اوزرینه هجوم ایلدیکی اولجه عرض اولنمشیدی یوم مذکورده دخی تمام اخشام اوزری برساعت قدر طوب محاربه‌سنه دوام ایدیلوب اخشام مناسبتیله طرفیندن طوب آتشه فیصل ویرلمش اولدیغی دشمنك قوتی هنوز لایقیله تحقیق ایدیله مامش ایسه‌ده علی التخمین بش التی طابور پیاده اولاح عسکریله درت بلوك قدر چرکس قزاق سواریسندن عبارت اولوب محاربهٔ واقعه‌ده دشمن اوچ رأس حیوان وبرقاچ نفر تلفات ومجروح ویرمرك ایرتسی کونی راحوه‌دن ایکی ساعت قدر کیرویه چکلدیکی وبزم طرفدن لله الحمد برسقطلق اولمدیغی راحوه‌ده میرالای حمدی بك طرفندن بیلدیرلمکله وشمدی‌یه قدر راحوه‌ده درتیوز قدر عساکر معاونه سواریسی جلب وجمع ایدلدیکندن بوکون ویاخود یارین علی السحر بر کشف تعرضی اجراسیله قوهٔ صحیحه‌سنك تحقیق واشعاری لازم کلنلره یازلمش اولمغله النه‌جق معلومات عرض اولنور . فی ١٦ ایلول سنه ٩٣

فریق محمد عزت

مقام جلیل صدارت عظمایه

بوکون بوراجه یته بر وقوعات حربیه اولمیوب یالکز اسماعیل پاشا حضرتلرندن النان ٩ ایلول تاریخلو تلغرافله خلقلی موقعنده وقوعبولان محاربه‌ده دشمنك رجعت ایتدیرلدیکی ودرت یوز قدر ضایعات وتلفاتی اولدیغی کبی بزم طرفدن دخی اون بش نفر شهید ایله اوتوز مجروح وقوعبولدیغی اشعار اولندیغی معروضدر . فی ١٥ ایلول سنه ٩٣

احمد مختار

داخلیه نظارت جلیله‌سنه

بازارجق قصبه‌سنه اوچ ساعت مسافه‌ده واقع حرمانلق قریه‌سنه ایکیوز قدر روس عسکری کله‌رك اهالینك مال وحیوانلرینی غصب ایتمکده اولدقلری بوکون صباحلین بازارجق قائممقاملغندن بیلدیرلمسیله وارنه قوماندانلغنه معلومات ویرلمشیدی شمدی قائممقام مومی الیهدن کلان دیکر تلغرافنامه‌ده بونلرك دفع وتنکیلی ضمننده معیتلرنده مقدار کافی عسکر ایله برابر کتمش اولان زکریا پاشانك نزدنده بولنان وجزئیجه یاره‌لنوب کیرو کلان امرای چراکسه‌دن حاجی طوقوزی بك ایله رفیقنك ویردیکی معلوماته نظراً دشمن اوچ درتیوز راده‌سنده اولدیغی حالده قصابلی ایله حرمانلق قریه‌لری اره‌سنده محاربه‌یه طوتیشلوب قصاب قریه‌سنك اوته‌سنه قدر تعقیب ایدلدیکی وبرخیلیجه تلفات ویردیکی وبزم طرفدن التی قدر یاره‌لو ایله برشهیدن بشقه ضایعات اولمدیغی وغصب ایتدکلری حیوانات براقدیرلدقدن صکره التمش یتمش قدر اسلحه وبرقاچ حیوان اغتنام ایدلدیکی وزکریا پاشا هنوز عودت ایتمدیکندن حربك تفصیلاتی عودتلرنده بیلدیریله‌جکی اشعار اولنمغله عرض اولنور فرمان . فی ١٤ ایلول سنه ٩٣

متصرف وارنه فخری

قائممقام حضرت سرعسکریه

دونکی تلغراف عاجزی‌ده عرض اولندیغی اوزره بوکون علی السحر عساکر چراکسه‌یی بالاستصحاب قره‌الیاسدن ایکی قوله تقسیم اولنه‌رق دشمن طرفنه حرکت اولندی ودشمن بزم صاغ طرفدن بالچق یولنه طوغری حرکت وقره‌الیاس اوزرینه کلوب واوراده بولنان ایکی طوب ایله برطابور عساکر مصریهٔ شاهانه ایله برطابور عساکر شاهانه طرفندن اولنان آتشه مقاومت ایده‌میوب فرار ایتدکارینی ودرعقب النان خبر اوزرینه کشف قوللری عودت ایدوب عساکر چراکسه طرفندن اولنان شجیعانه ودلیرانه هجومده دشمندن بش سواری وبرضابط حیوانلریله تلف ومع طاقم برقطانه بش تفنك ایله بش قلنجلرینی اغتنام وبونك اوچ مثلی یاره‌لوسی اولدیغی وبزم طرفدن حمد اولسون عساکر چراکسه‌دن برشهید ایله بریاره‌لو وایکی بارکیر تلف اولدیغی کبی دشمنی دخی اوچ ساعت ایلروده اولان قره‌اغاجه قدر تعقیب برله اخشام وقتی مرکزمز اولان قره‌الیاسه عودت اولندیغی معروضدر .

فی ١٥ ایلول سنه ٩٣

میرلوا قوماندان بازارجق

زکریا

صورتی بالاده محرر تلغراف بازارجق قوماندانلغی طرفندن شمدی بالورود لاجل المعلومات عرض قلندی فرمان . فی ١٥ ایلول سنه ٩٣

وکیل قوماندان وارنه

راشد حسنی

قسم غیر رسمی

مواد داخلیه

سوریه ولایتندن خارجه ذخیره اخراجنك تحت ممنوعیته النمسی وفقط بونلردن اولجه قونطوراتویه مربوطاً ذخیره اولوبده ممنوعیتك اعلانی تاریخندن معتبر طوتلمق شرطیله اون بش کونه قدر قونطوراتوسی ابراز قلندیغی حالده انلرك امرارینه ارائهٔ رخصت اولنوب اندن صکره اعطا اولنه‌جق اوراقك قبول اولنمامسی مقرر اولمغله اعلان کیفیته ابتدار قلندی .

اطنه ولایتندن ذخیره اخراجنك تحت ممنوعیته النمسی وفقط قونطوراتویه ربط ایدلمش ذخیره اولوبده ممنوعیتك اعلانی تاریخندن معتبر طوتلمق شرطیله اون بش کونه‌قدر قونطوراتوسی ابراز قلندیغی حالده انلرك امرارینه ارائهٔ رخصت اولنوب اندن صکره اعطا اولنه‌جق اوراقك قبول اولنمامسی ولایت مشار الیهادن واقع اولان اشعار اوزرینه بالتنسیب صورت حال جواباً محلنه ورسومات امانت جلیله‌سنه بیلدیرلدیکی کبی اقتضا ایدن سفارتلره دخی اجرای تبلیغات اولنمسی ضمننده خارجیه نظارت جلیله‌سنه اعطای معلومات اولنمش اولمغین اعلان کیفیته ابتدار اولندی .

مملکتین امارتنك دولت متبوعه‌سنه قارشی ارتکاب ایلدیکی عصیانی اوروپایه معذور کوسترمك مقصد مجنونانه‌سیله شمدی‌یه قدر نه‌قدر دسائس وتزویرات اجراسنه قیام ایتمش وبو حرکتدن طولایی اوروپا ارباب نصفتنك نفرتنی دعوت ایلمش اولدیغی معلومدر . غریبدر که امارتك اوروپایه کوندرمکدن حیا ایتمدیکی تلغرافنامه زعمانك استهزاسنه اوغرامقده اولدیغی حالده هیئت مدیران هنوز اجرای تزویراتدن کیرو طورمامقده‌در .

بو هفته پوسته‌سیله اوروپادن الدیغمز غزته‌لرك کافه‌سنده مملکتین خارجیه مدیری موسیو قوغالیچیانونك اوروپا دولتلری نزدنده بولنان مملکتین قپو کتخدالرینه کوندرمش اولدیغی آتیده‌کی تلغرافنامه‌یی کورك که محتویاتنك موجب استخفاف اولمقدن بشقه برشیئه مفید اولمدیغی تسلیمده هر اهل نصفت تردد ایتمز ظن ایدرز تلغرافنامه شوندن عبارتدر .

١٦ ایلول بکرش

پلونه پیشکاهنده وقوعبولان محاربه‌دن صکره مملکتین قوماندانلرینك میدان محاربه‌ده قالمش اولان مقتوللری قالدیرمق اوزره کوندردکاری مأمورلر اوزرینه ترکلر طرفندن تفنك انداخت ایدلمکله مأمورلردن ایکیسی وفات ایتمش اولدیغندن باب عالینك جنوره معاهده‌سی احکامنه نه‌درجه‌لرده رعایت ایدوب ایتمدیکنی عالم مدنیتك تمییز وتدقیق ایتمسی ایچون کیفیتك لازمکلانلره بیلدیرلمسی تمنی اولنور .

امضا

قوغالیچیانو

اوروپانك معتبر غزته‌لری موسیو قوغالیچیانونك محض تزویر اولان بالاده‌کی تلغرافنامه‌سی حقنده مستهزیانه برصورتده بیان مطالعه ایلدکاری کبی دهبا غزته‌سی دخی شو صورتله بیان افکار ایدیور .

« موسیو قوغالیچیانو جنابلری دشمن عسکری اوزرینه ایلرولمك ایچون یالکز بربایراق چکمکلکك کافی اولمدیغی اونوتمشلر . مجروحین ومقتولینی قالدیرمق ایچون ابتدای امرده تعطیل حرب حقنده مذاکره ایدلمك معتاددر » .

مواد خارجیه

هرحقیقتی تدقیقات مخصوصه‌سیله عمومك انظار اطلاعنه عرض ایتمکی مسلك متخذینك ایجاباتندن عد ایتمکده بولنان « مساژه دوپه‌ن » غزته‌سنك ٢١ ایلول تاریخلی نسخه‌سنده کوریلان مقاله‌در که محتوی اولدیغی موادك حقایق احواله توافق ایلدیکی اوروپا غزته‌لرینك بو بابده‌کی مطالعاتندن دخی استدلال اولنور .

« قونت اندراسی « سالزبورغدن » ویانه‌یه عودت ایلدیکی کبی مجارستان هیئت وکلاسی رئیسی موسیو تیزا دخی مسئلهٔ شرقیه‌یه دائر وقوعبولان اسئله‌یه ویریله‌جك جواب حقنده قونت اندراسی ایله مذاکره ایتمك اوزره ویانه‌یه عزیمت ایتمشدر . هر ایکی پارلمنتوده هیجان مرتبهٔ غایه‌یه واصل اولوب هربری احوال حربیه‌یه قارشو اوستریا ومجارستان حکومتی طرفندن اتخاذ ایدیله‌جك مسلکك نه‌دن عبارت اوله‌جغنی بیلمکی قطعیاً طلب ایدیورر . شیوعبولان حوادثه نظراً المانیا واوستریا دولتلری طوغریدن طوغری‌یه اولمیه‌رق روسیه‌یه بعض کونه معاونتده بولنه‌جقمشلر . ممالکك هرجهتنده وجودی حس اولنان هیجان عمومی‌یه منضم اولان پشته نمایشلری وروسیه علیهنده بولنان فرقه‌لرك دولت علیه حقنده حسن توجهاتی اوزرینه قونت اندراسینك روسیه‌یه معاونت کبی برمسلك سقیمه سلوك ایلمسی محالاتدندر . اکر اعادهٔ آسایش امیدلری قوت بولمش اولسیدی اوستریا والمانیا دولتلرینك توسط مصلحانه‌لرینه اوروپا دول فخیمه‌سنك کافه‌سی اشتراك ایلر ایدی . لکن بعض غزته‌لرك روایت ایلدکاری وجهله متارکه حقنده بعض کونه مذاکراته کیرشمك روسلرك انتظامات عسکریه‌لرینه وقت ویره‌رك اوستریانك منافع عظیمه وصحیحه‌سنی امحا ایلمکدر . بناءً علیه متارکه‌یه موافقت ایدلمامسی مقتضیاتدندر . غراندوقلر محاربه‌یی کندولرینك مغلوبیتنه سببیت ویره‌جك بردرجه‌یه کتورن خطالری اکلامش اولدقلرندن مرکز اردوسنی طونه‌نك اوته جهتنه نقل ایتمك مجبوریتنده بولنان چار علکساندری دخی بروقتدنبرو عامه‌نك توصیه ایلدیکی جنرال قوغان ایله سیواستپول محافظی توتلبانی مرکز اردوسنه دعوت ایلمکده‌در . عجبا بو ایکی عسکر روسیه‌یی دوچار اولدیغی مغلوبیت وهزیمتدن قورتاره‌بیله‌جکلرمیدر .

بوکیفیتی اکلامق ایچون بو ایکی جنرالك مهارت عسکریه‌لرینی بیلمك اقتضا ایدر . جنرال توتلبان موقع حربه سوق اولنان براردویی اداره ایده‌بیله‌جك اقتداری حائز اولمیوب انجق مالك اولدیغی اقتدار کوزل ومحکم استحکام انشا ایده‌بیلمکدن عبارتدر . روسلر مهالك عظیمه‌یه متوجه اوله‌رق یالکز منهزماً طونه‌نك اوته طرفنه چکمکدن دکل حتی پروتی دخی چکمکه مجبور اولمقدن خوف ایتمکده‌درلر . اشته بونك ایچوندر که عساکر نصرتمآثر عثمانیه‌نك حرکات سریعه‌لرینه مانع اوله‌جق استحکام انشا ایدر مقصدیله سیواستپول محافظنی جلبه مجبور اولدیلر .

« حامیٔ حریب اولان روسیه اردوسی نره‌ده عالی برمدافعه‌ده بولنه‌جق عجبا بوسنه صوك محاربه نره‌ده وقوعه کله‌جك یوقسه مملکتین اراضیسی محل حرب اوله‌جق .

فنون حربیه‌یه وقوف تامی اولان ارباب دقت عثمانلی قوماندانلری متبصرانه حرکتده بولندقلری حالده عساکر عثمانیه طرنه‌یی مرور ایله مملکتیندن برقسمنی ضبط ایتمسی قولای اوله‌جغنی بیان ایدیورلر . بو حالده روسیه عساکرینی مملکتینه قبول ایلدیکی ایچون امارتك نه قدر نادم اوله‌جغی وفقط بوندامتی برشیئه موجب اولمیه‌جغی میدانده چیقه‌جقدر مملکتینلیلر انجق وطنلرینك خرابنه خدمت ایدیور استقبالری ایسه بردهشت ایچنده بولنیور .

انکلتره دولت فخیمه‌سنك سابق درسعادت سفیری اصالتلو سر هانری الیوت جنابلرینك قریباً ویانه سفارتنه تعیین اولنه‌جقلرینی مساژه دوپه‌ن غزته‌سی یازیور .

هندستانك قحطی

بوندن مقدم تقویم وقایعه درج ایلمش اولدیغمز برفقره‌ده بوسنه هندستان طرفلرنده قحط وغلا وقوعبولدیغی خبرویرمشیدك .

قالکوته‌دن وبومبایدن انکلتره غزته‌لرینه ویریلان خبرلردن مستبان اولدیغنه کوره هندستانك برچوق ایالتلرنده قحط کندکجه شدتنی ارتدیرمقده اولوب حتی آجلغندن وفات ایدنلرك مقداری دخی کوندن کونه چوغالمقده‌دو . یالکز نظام ولایتی ایچنده یوز یکرمی بیك اکمکسز اولوب بونلری کله‌جك شباط آینه قدر بسله‌مك حکومتك بو ربحی ایسه‌ده ذخیره تدارکنده اولان صعوبت ایشی اشکال ایلمکده‌در .

هندستانده یازوکوزوقیش زراعتی اولمق اوزره سنه‌ده حبوبات متنوعه‌نك برقاچ موسم ادراکی اولوب بوسنه کوز محصولاتنك بعض محللره مطلوبه موافق اولمسی وقیش محصولاتنی زیاده‌جه المق ایچون دخی اکثر ولایتلرده شمدیدن اقتضای حالك اجراسنه تشبث قلنمش بولنمسی براز امیدلری ارتدیره‌جق احوالدن اولدیغی خبر ویریلیور .

قحطو وغلانك حکمنی آرتدیردیغی محللر اهالیسنك براز ییه‌جك اکمکی بولنان محللره فرار ومهاجرت ایتمکده

بونمی حکومتك اك زیاده نظر دقت واهمیتنی دعوت ایدن احوالدندر . زیرا بونلر واردقلری یرلرك نفوسنی و بناءعلیه ذخیره‌یه اولان احتیاجنی آرتدیردقلری جهتله قحطی کندیلریله برابر اوراره دخی کتورمش اولیورلر .

پولتیشه قورسپوندانس غزته‌سنك بکرشدن الوب نشر ایتمش اولدیغی برقطعه تلغرافنامه‌یه نظراً روسیه‌نك شیبقه‌ده بولنان عساکری عساکر عثمانیه طرفندن تحت تضییقه آلنمسی حوادثی بکرشه عکس ایتمسیله ذاتاً خوف و خشیت ایچنده بولنان اهالی فنا حالده تلاشه دوشمشدر .

محاربهٔ حاضره‌نك روسیه‌جه حصوله کتورلمکده اولدیغی وخامتدن طولایی فوق الغایه مضطرب واندیشناك اولان چاره موقع حربی ترك ایتدیرمك اوزره ایمپراطوریچه‌نك قریباً بکرشه عزیمت ایده‌جکی وروسیه ومملکتین افکار عمومیه‌سنك مواقع حربیه‌دن ورود ایدن اخبار اوزرینه نهایت مرتبه برخوف وهیجان ایچنده بولندیغی بکرشدن ویانه غزته‌لرینه کشیده قلنمش اولان برقطعه تلغرافنامه مآلندن آکلاشلمشدر .

تورپیل استیمبوطلرینه مدافعه

زرهلی سفینه‌لرینك ایجادی سواحل و بوغازلر محافظه‌سنه مخصوص اولان استحکامات ایچون برآفت یرینه کچدیکی کبی تورپیللرك دخی زرهلی سفائن ایچون اندن بیوك برآفت یرینه کچدیکی معلوم حالبوکه شمدی‌یه قدر بر زرهلی سفینه‌نك تورپیللردن کندیسنی قوروییلمسی بر درجه‌یه قدر ممکناتدن اولدقدن ماعدا اولجه دکزه باتیرلمش اولان تورپیللر طول مدت صوده قالور ایسه بعضلرینك آتش آلمامقده بولنمسی دخی زرهلی سفائن ایچون بر درجه‌یه قدر مدار سلامت عد اولنه بیلور ایدی . اندن صکره تورپیللری حامل اولان استیمبوطلر میدانه چیقنجه زرهلی سفینه‌لرك تهلکه‌لری درجهٔ غایه‌یه واردی . زیرا بو استیمبوطلر صندل شکلنده کوچك وایورلر اولوب حامل اولدقلری تورپیللری تا زرهلینك یاننه کتوره‌رك آتشلمکده بولنملریله کندی کوچك و دهشتی بیوك اولان اشبو جنك آلاتندن نهایت درجه‌ده قورقق بحریون ایچون تحت مجبوریته کیردی .

ایمدی برزماندنبری فکر ایجاد ارباب اشبو استیمبوطلر علیهنه استعمال ایدیله‌جك برسلاح تحریسیله اشتغال ایلدکلری حالده بوکره فرانسه و انکلتره‌ده ایکی درلو یکی سلاح ایجاد اولنمشدر . غزته‌لرده ویریلان معلوماته کوره بونلرك ایکیسی دخی برفکر اوزرینه و برصورتده استعمال اولنمق ایچون یاپلمشدر . فرانسزلرك اختراعی «رووولوەر طوپی» دیبلان برطوپدرکه زرهلی سفینه‌یه تقرب ایده‌جك اولان استیمبوطلر اوزرینه لاینقطع آتش ایدرك یا باطرمق ویاخود نفراتنی تلف ایتمك ایچون ایجاد اولنمشدر . انکلیزلرك اختراعی ایسه مترالیوز کبی وفقط اون عدد نامللو بریرده و برمحور اوزرنده دونر صورتده اولوب انجق بونلرك نامللولری بر پوص قطرنده اولمسیله دانه‌لری بر انکلیز میلی مسافه‌دن اوچ ربع پوص قالینلغنده اولان زرهلری دله‌بیلمکده‌در . اشبو آلت دقیقه‌ده بشیوز مرمی انداخت ایده‌بیله‌جکندن برسفینه‌ده بونلردن ایکی دانه‌سی بولنور ایسه آرتق اکا استیمبوطلر ایله تقرب ایتمکه احتمال قالمیه‌جقدر . زیرا بوقدر شدتلی و دواملی آتشیله یا او سفاین صغیره ایچنده‌کی طائفه‌لری تماملیله تلف ایده‌جك ویاخود بونلر اوزرینه زره‌قاپلانور ایسه البته بر پوصدن آز قالنلغی اوله‌جغی جهتله انی ده دلوب سفینه‌یی غرق ایلیه‌جکدر .

اشبو اختراعلره لزوم کوسترن شی سفینه‌ده استعمال اولنان بیوك طوپلرك دانه‌لری اکثریتله اشبو کوچك استیمبوطلره اصابت ایده‌مامسندن و بناءعلیه بیهوده برچوق مصارف وقوعیله برابر ینه انلری تقربدن منع ایده‌مامسندن عبارت اولدیغنه کوره بو آلات جدیده‌نك پك چوق فائده‌سی کوریله‌جکی حساب ایدیلیور .

موصل صدا

تقویم وقایعه درج ایدلمش اولان بربند مخصوصده موصل صدا نامیله اختراع ایدیلان برآلت غریبه حقنده معلومات ویرلمشیدی . انکلتره‌نك فنی و صنائعی غزته‌لری بو آلت حقنده شمدی‌یه قدر ویریلان معلومات و مصور غزته‌لر طرفندن درج ایدیلان اشکال صحته تماملیه موافق اولدیغندن بحثله کیفیتی بروجه آتی مختصراً اعلام ایدیورلر .

موصل صدا دینیلان آلتك یقین برزمانده شمدیکی تلغرافی ابطال ایدرك انك یرینه قائم اوله‌جقدر . زیرا تلغراف یازیلرینی استنساخ ایتمك زمانه متوقف اولوب حالبوکه اغزدن ایشیدیلور کبی ایشیدیلان برسوزی قلمه‌المق اندن پك چوق زیاده اهوندر هله صداسنی ذاتاً طانیمقده اولدیغی برآدمك بو آلت واسطه‌سیله صدای طبیعیسنی ایشیتمك امضادن زیاده موجب امنیت اولور احوالدندر .

موصل صدا ایکیسی بربرینك عینی ایکی قوطیدن عبارت اولوب الکتریقلی برتل ادالرنده‌کی مسافه‌نك بعدینه کوره بو ایکی قوطویی یکدیکرینه ربط ایلر . قوطیلرك ایچنده‌ده اهتزازه زیاده‌سیله مستعد بر پارچه تیمور یای واردرکه تللرك اوجی بونلره مربوطدر . اویله برصورت دقیقه‌ده مربوطدرکه برنجی قوطینك ایچنه برشی سویلیان آدمك صداسیله اوراده‌کی یایه ویردیکی اهتزاز عینیله وفی الحال ایکنجی قوطیده‌کی یایی دخی اهتزازه کتوروب اشبو ایکنجی اهتزاز ایسه اولکی قوطویه سویلنان سوزلری تکرار ایلر . غزته‌لرك خبرویردکلرینه کوره اشبو آلت الیوم انکلتره‌ده وامریقاده اوفاق تفك ایشلرده ده استعمال اولنمقده باشلانمشدر .

مواد اعلانیه

بیغاسنجاغنده کائن ایواجق قضاسی اعشار حاصلاتندن طقوزیوز اوتوز یدی قیه توتونك موجود نمونه‌سی موجبنجه بالمزایده ظهور ایده‌جك طالبنه بوراجه فروختی مقرر بولندیغندن مشتری اولنلری شهر امانت جلیله‌سی اداره مجلسنه مراجعت ایلملرك اعلان اولنور

اموربیتیه‌نك صورت منتظمه‌ده تسویه‌سی وچوجقلرك بروجه مطلوب تربیه‌سی اصولنی مبین اولمق اوزره مخصوصاً خانملر ایچون یازلمش وقادینلرك کرك ازواج ومتعلقاتی ایله وکرك اشچی و ایشچی کبی خدمتجیلر ایله حسن امتزاج و الفتلرینه خدمت ایده‌جك نیجه نصایح مؤثره و وصایای مفیده‌یی حاوی بولنمش اولان (وظائف الاناث) نام رساله بوکره طبع اولنه‌رق بغچه قپوسنده تنباکوجی حسن آغانك وصحافلرده سلطان امامی محمد افندی ایله کوچك اسعد افندینك دکانلرنده برر بشلك قائمه‌یه صاتلمقده‌در .

—(*)—

دستورك بوکره مجدداً طبع ایدلمش بولنان اوچنجی جلدی یکرمی یدی غروش فیئاتله میری دکاننده و بغچه قپوسنده تنباکوجی دکانلرنده فروخت اولنمقده‌در .

باب عالیده کائن تقویمخانه‌ده باصلمشدر